



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



Katowice, 11 lutego 2013 r.  
RR RKPR.44.386.1.2012.KP  
dot. projektu id 548

Egzemplarz nr 1...

### INFORMACJA POKONTROLNA

Zmieniona i uzupełniona na podstawie rozdziału 11.3.4 Podręcznika Procedur Wdrażania Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013

**Nazwa jednostki kontrolowanej:** Miasto Zabrze

**Tytuł projektu:** Adaptacja budynku przy ul. Roosevelta 32 w Zabrzu na potrzeby dydaktyczno-edukacyjne Wydziału Organizacji i Zarządzania Politechniki Śląskiej

**Nr umowy o dofinansowanie:** UDA-RPSL.08.01.00-00-035/09-00

**Podstawa prawna do przeprowadzenia kontroli:**

1. Art. 26 ust.1 pkt 14 ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (tekst jednolity: Dz.U. z 2009 r. Nr 84, poz. 712 ze zm.),
2. § 15 Umowy nr UDA-RPSL.08.01.00-00-035/09-00 z 25 marca 2010 r. w sprawie dofinansowania projektu *Adaptacja budynku przy ul. Roosevelta 32 w Zabrzu na potrzeby dydaktyczno-edukacyjne Wydziału Organizacji i Zarządzania Politechniki Śląskiej*

**1. Skład Zespołu Kontrolującego:**

Imię i nazwisko	Stanowisko służbowe	Funkcja w zespole kontrolującym
Kinga Powroźnik	Inspektor	Kierownik zespołu kontrolującego
Małgorzata Starzyk	Podinspektor	Członek zespołu kontrolującego
Emilia Jaros	Główny specjalista	Członek zespołu kontrolującego

**2. Data przeprowadzenia kontroli:** 6-11 grudnia 2012 r.

W dniu 18.12.2012 r. Beneficjent przekazał dodatkowe wyjaśnienia odnośnie realizacji projektu.

Beneficjent wniósł zastrzeżenia do informacji pokontrolnej pismem sygn. Z/125/2013 (data wpływu 23.01.2013 r.)

**3. Miejsce przeprowadzenia kontroli:**

siedziba jednostki kontrolowanej:

Urząd Miasta Zabrze, ul. Powstańców Śląskich 5-7, 41-800 Zabrze

miejsce fizycznej realizacji projektu:

Wydziału Organizacji i Zarządzania Politechniki Śląskiej, ul. Roosevelta 32, Zabrze

**4. Wyjaśnień zespołowi kontrolującemu udzielili:**

- 1) Grażyna Szczepańska – Wabnic – Kierownik Referatu Pozyskiwania Zewnętrznych Źródeł Finansowania,
- 2) Małgorzata Juchniewicz – Główny Specjalista, Wydział Strategii i Rozwoju Miasta,
- 3) Justyna Olszewska – Stempel – Naczelnik Biura Zamówień Publicznych,
- 4) Aneta Zielińska – Główny Specjalista, Biuro Zamówień Publicznych,

Data .....

Podpis .....

RR RKPR.44.386.1.2012.KP

Strona 1 z 14



**PROGRAM REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



- 5) Ewa Deckert – Inspektor, Wydział Księgowości,
- 6) Grzegorz Boral – Główny Specjalista Kierujący Komórką Organizacyjną, Wydział Inwestycji.

**5. Kontrola została zarejestrowana w księdze kontroli beneficjenta pod numerem: 27**

**6. Zakres oraz przedmiot kontroli:**

Ocena zgodności wykorzystania środków finansowych z zakresem określonym w Umowie o dofinansowanie nr UDA-RPSL.08.01.00-00-035/09-00.

Czynności sprawdzające udokumentowane są w listach kontrolnych, stanowiących integralną część akt kontroli projektu.

Opis skontrolowanych procesów:

1. Zgodność podmiotowa i przedmiotowa postępowań w zakresie zamówień publicznych (ogłoszenia, tryb, SIWZ) z wnioskiem o dofinansowanie, wnioskiem o płatność, umową/decyzją o dofinansowanie projektu oraz przepisami prawa krajowego i wspólnotowego,
2. Zgodność realizacji rzeczowej projektu z wnioskiem o dofinansowanie, wnioskiem o płatność i umową/decyzją o dofinansowanie projektu (umowy z wykonawcami/dostawcami, osiągnięcie celu projektu, wskaźniki),
3. Oględziny efektu rzeczowego powstałego w wyniku realizacji projektu,
4. Realizacja finansowa projektu - prawidłowość wykorzystania środków finansowych RPO WSL 2007 – 2013,
5. Zgodność realizacji projektu z politykami wspólnotowymi,
6. Realizacja przez beneficjenta obowiązków informacyjnych i promocyjnych.

**7. Opis stwierdzonego w wyniku kontroli stanu faktycznego:**

**Ad. 1.**

W ramach realizacji projektu przeprowadzono 6 postępowań o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 39 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 ze zmianami – dalej „Pzp”).

<b>I</b>	
Nazwa zamówienia:	„Adaptacja budynku przy ul. Roosevelta 32 w Zabrze na potrzeby dydaktyczno – edukacyjne Wydziału Organizacji i Zarządzania Politechniki Śląskiej” – dostawa i montaż wyposażenia (meble)
Rodzaj zamówienia:	dostawy
Nr nadany przez Zamawiającego:	BZP.271.38.2011.MB1
Nr i data ogłoszenia z BZP:	69076 - 2011; data zamieszczenia: 07.04.2011
Tryb udzielenia zamówienia:	przetarg nieograniczony
Szacunkowa wartość zamówienia:	136 005 zł netto

Za zgodność z oryginałem  
Data ..... 23-02-2018 .....  
Podpis .....  
Wydział Europejskiego Funduszu  
Strona 2 z 14

RR RKPR.44.386.1.2012.KP



**Stwierdzone uchybienie:**

Zamawiający nie zachował wymogu niezwłoczności przy zamieszczeniu ogłoszenia o udzieleniu zamówienia czym naruszył art. 95 ust. 1 Pzp (umowę z wykonawcą zawarto 2.06.2011 r., a ogłoszenie o udzieleniu zamówienia nr 195638-2011 zamieszczono w BZP 12.07.2011r.). Uchybienie ma charakter formalny i nie wywołuje skutków finansowych.

**II**

Nazwa zamówienia:	Wykonanie robót budowlanych realizowanych w zadaniu inwestycyjnym pn.: „Adaptacja budynku przy ul. Roosevelta 32 w Zabrze na potrzeby dydaktyczno – edukacyjne Wydziału Organizacji i Zarządzania Politechniki Śląskiej” w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013
Rodzaj zamówienia:	Roboty budowlane
Nr nadany przez Zamawiającego:	BZP-340-47/2010
Nr i data ogłoszenia z BZP:	108450-2010 z 16.04.2010
Tryb udzielenia zamówienia:	przetarg nieograniczony
Szacunkowa wartość zamówienia:	11 311 203,69 zł – podstawowe 2 262 240,74 zł - uzupełniające

**Stwierdzone uchybienia:**

1) Zamawiający naruszył art. 29 Pzp, gdyż opisał przedmiot zamówienia poprzez wskazanie znaków towarowych, nie dopuszczając przy tym materiałów równoważnych.

Zgodnie z wyjaśnieniami Beneficjenta dopuszczono materiały i produkty równoważne do podanych w opisie przedmiotu zamówienia poprzez umieszczenie odpowiednich zapisów w dokumentacji projektowej oraz STWiOR.

Po przeanalizowaniu zacytowanych przez Beneficjenta zapisów dokumentacji technicznej stwierdzić należy, że:

- zapis umieszczony na str. 3 projektu wykonawczego dotyczy instalacji centralnego ogrzewania;
- zapis umieszczony na str. 101 STWiOR dotyczy wentylacji i klimatyzacji;
- zapis ze str. 111 STWiOR odnosi się do węzła cieplnego;
- zapis na str. 191 STWiOR dotyczy instalacji kontroli dostępu;
- zapis na str. 131 STWiOR dotyczy instalacji elektrycznych wewnętrznych.

Tymczasem znaków towarowych użyto m.in. także w:

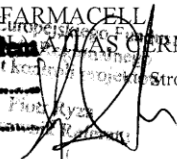
a) przedmiarze robót „KANALIZACJA DESZCZOWA I ODWODNIENIE PARKINGU DLA BUDYNKU DYDAKTYCZNEGO” (użyto nazw materiałów i produktów ACO DRAIN, SEPURATOR 2000 firmy PURATOR, WAVIN). W STWiOR oraz w projekcie wykonawczym nie dopuszczono materiałów równoważnych.

b) projekcie wykonawczym „PRZYŁACZE WODY I KANALIZACJI SANITARNEJ DLA BUDYNKU DYDAKTYCZNEGO” (użyto nazw POLYRAC, HAWLE, WAVIN, SOCLA, Po-Wo-Gaz). W dokumentacji technicznej nie dopuszczono materiałów równoważnych.

c) przedmiarze robót „INSTALACJA WOD-KAN” (użyto nazw Geberit Mepla, Thermaflex, Duofix (Geberit), Samba (Geberit)). W STWiOR oraz w projekcie nie dopuszczono materiałów równoważnych. Dodatkowo w projekcie użyto nazw Danfoss a w STWiOR Wavin oraz Stiebel Eltron.

d) projekcie wykonawczym „KONSTRUKCJE I ARCHITEKTURA” użyto nazw Gebrik, Alucobond. Z kolei w przedmiarze robót użyto nazw Deitermann, ISOMÜR, Superflex 10 (Deitermann), DRYWIT, FARMACELL, ALUCOBOND, ROCKWOOL MONROCK, DACHROCK, ROCKWOOL, STYREX, STYREX CERMIT, STO Therm Ceramic, Gebrik.

Data ..... 23-02-2010 ..... Strona 3 z 14

Podpis ..... 

RR RKPR.44.386.1.2012.KP



**PROGRAM REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Za naruszenie art. 29 ust. 3 Pzp, poprzez opisanie przedmiotu zamówienia przez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, bez dopuszczenia możliwości składania ofert równoważnych przewidziana jest **korekta finansowa w wysokości 10 %** (korekta zostanie nałożona w wyniku potwierdzenia nieprawidłowości w rozumieniu Rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006).

Na podstawie § 13 ust. 7 umowy o dofinansowanie oraz Taryfikatora „Wymierzanie korekt finansowych za naruszenia prawa zamówień publicznych związane z realizacją projektów współfinansowanych ze środków funduszy UE”, wobec niemożności oszacowania wartości szkody, zastosowanie ma wskaźnik procentowy określony w Tabeli IV pozycja 3 Taryfikatora – Diskryminacyjny opis przedmiotu zamówienia.

Wyliczenia dokonano w następujący sposób:

Nazwa i numer postępowania	Stwierdzone naruszenie	Nr tabeli i pozycji w Taryfikatorze	Wartość kosztów kwalifikowalnych dla danego zamówienia	Wskaźnik procentowy korekty	Wysokość korekty finansowej (koszty niekwalifikowane)
	A	B	C	D	E = C * D
Zamówienie BZP-340-47/2010 Wykonanie robót budowlanych realizowanych w zadaniu inwestycyjnym pn.: „Adaptacja budynku przy ul. Roosevelta 32 w Zabrze na potrzeby dydaktyczno – edukacyjne Wydziału Organizacji i Zarządzania Politechniki Śląskiej” w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013	Art. 29 Pzp	Tabela IV poz. 3	9 176 792, 65 zł – 1 018,60 zł (przychód z tytułu sprzedaży złomu)= 9 175 774,05 zł	10%	917 577,41 zł

Przy obciążaniu Beneficjenta kwotą korekty uwzględniany jest poziom dofinansowania projektu.

Beneficjent wniósł zastrzeżenia do powyższego ustalenia pismem sygn. Z/125/2013. Po przeanalizowaniu wszystkich argumentów przedstawionych przez Beneficjenta, Instytucja Zarządzająca podtrzymuje swoje stanowisko w tej sprawie.

Zgodnie z wyjaśnieniami zawartymi w zastrzeżeniach, dopuszczono zastosowanie materiałów równoważnych, gdyż w SIWZ zawarto informację, że trybem udzielenia zamówienia jest przetarg nieograniczony zgodnie z ustawą Pzp, co według Beneficjenta jest jednoznaczne z tym, że podlega wszelkim zapisom tej ustawy, a zatem dopuszczone są materiały równoważne.

Przyjmując tok rozumowania Beneficjenta można by przyjąć, że zastosowanie się do art. 36 ust. 1 pkt 2 Pzp byłoby równoznaczne z zagwarantowaniem poprawności przeprowadzenia całego postępowania. Taka interpretacja przepisu jest niedopuszczalna. Co więcej „opis przedmiotu zamówienia nie może zostać sporządzony z użyciem nazwy handlowej, która wskazywałaby na konkretny produkt oraz poprzez wskazanie konkretnych parametrów technicznych, które sugerują, że może je zaoferować tylko jeden producent czy dostawca. (...) od powyższego istnieje wyjątek, sformułowany w art. 29 ust. 3 p.z.p., który ma charakter *lex specialis* i winien być interpretowany ściśle, tj. gdy jest to uzasadnione specyfiką przedmiotu zamówienia i gdy zamawiający nie może opisać przedmiotu zamówienia za pomocą dostatecznie dokładnych określeń, a opisowi towarzyszy sformułowanie „lub równoważny”. Wskazana niemożność opisanie przedmiotu zamówienia w sposób wskazany w ust. 1 omawianego artykułu musi wynikać ze specyfiki przedmiotu zamówienia. Możliwość zastosowania wskazanego przepisu jest więc uzależniona od zaistnienia trzech przesłanek:

Za zgodność z oryginałem

Data 23-02-2016

Podpis



**PROGRAM  
REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



- 1) opisanie przedmiotu zamówienia poprzez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia jest uzasadnione specyfiką przedmiotu zamówienia;
- 2) zamawiający nie może opisać przedmiotu zamówienia za pomocą dostatecznie dokładnych określeń;
- 3) zamawiający umieszcza sformułowanie „lub równoważny”.

W ten sposób nadajemy konkretnym produktom charakter przykładowy, a wykonawcom dajemy możliwość złożenia oferty równoważnej, czyli dotyczącej wyrobu o cechach odpowiadających cechom wskazanym w opisie przedmiotu zamówienia, przy czym pamiętać musimy, że mamy obowiązek określenia parametrów wymaganych dla ofert równoważnych, sprecyzować wymogi w zakresie równoważności, tj. wymagane cechy jakościowe i techniczne dotyczące ofert równoważnych.

Innymi słowy, dla dokonania prawidłowego opisu przedmiotu zamówienia w oparciu o omawiany art. 29 ust. 3 p.z.p. nie jest wystarczające wskazanie na konkretny znak towarowy, patent lub pochodzenie oraz dodanie określenia „lub równoważne”. Zamawiający powinien wskazać wymogi precyzujące zakres równoważności ofert, tzn. wskazać, że dany produkt musi być: „nie cięższy niż...”, „do wysokości...”, „o wymiarach nie mniejszych niż... i nie większych niż...”. Należy pamiętać, że wskazanie na konkretny produkt przy braku wskazania minimalnych wymagań w zakresie równoważności stanowi naruszenie zasady uczciwej konkurencji i równego dostępu do zamówienia (Justyna Olszewska-Stompel, Jarosław Rokicki, *Zamówienia publiczne. Zarządzanie organizacją, ludźmi i problemami*).

Zapis zamieszczony w SIWZ, mówiący o tym, że „przy realizacji przedmiotu umowy Wykonawca zobowiązuje się stosować wyroby dopuszczone do używania w budownictwie w rozumieniu przepisów Prawa budowlanego” nie jest równoznaczny z dopuszczeniem materiałów i produktów równoważnych do podanych w opisie przedmiotu zamówienia.

Brak zapytań związanych ze znakami towarowymi w aspekcie równoważności materiałów nie świadczy o braku naruszenia art. 29 Pzp.

W swoich zastrzeżeniach Beneficjent nie udowodnił (nie przedstawił materiałów źródłowych), że mimo przedstawienia przez wykonawców w ofertach odmiennych materiałów od tych przewidzianych w przedmiarze robót, nie odrzucono ich.

Mając na uwadze powyższe, Instytucja Zarządzająca nie znajduje podstaw do odstąpienia od korekty bądź jej obniżenia.

- 2) Zamawiający wymagał wykazania się przez Wykonawcę posiadaniem wiedzy i doświadczenia przy budowie, przebudowie, remoncie, adaptacji budynków użyteczności publicznej.

W opinii zespołu kontrolującego takie określenie warunku udziału w postępowaniu stanowi naruszenie art. 22 ust. 1 Pzp, a w konsekwencji art. 7 ust. 1 Pzp, gdyż wymóg wykazania przez wykonawcę zadań wykonanych konkretnie na obiektach użyteczności publicznej mógł ograniczyć uczciwą konkurencję i równe traktowanie wykonawców. Owe zawężenie uniemożliwiałoby bowiem ubieganie się o zamówienie wykonawców, którzy mają doświadczenie w robotach budowlanych na obiektach innego rodzaju, ale w zakresie prac o zbliżonym charakterze i funkcji, których sposób realizacji oraz poziom skomplikowania jest taki sam, jak w przypadku inwestycji objętej niniejszym zamówieniem.

Stanowisko Zespołu kontrolującego potwierdzone jest także *Wynikami kontroli przeprowadzonych w 2010 r. przez Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych dotyczących zamówień współfinansowanych ze środków Unii Europejskiej*, zgodnie z którymi „opis sposobu oceny spełnienia przez wykonawcę warunków dokonany przez zamawiającego powinien mieć

Za zgodność z oryginałem  
Data 23-02-2018  
Podpis [Signature]

Strona 5 z 14

RR RKPR.44.386.1.2012.KP



na celu jedynie ustalenie zdolności danego podmiotu do wykonania zamówienia – nie może natomiast prowadzić do nieuzasadnionego preferowania jednych i tym samym dyskryminacji innych wykonawców. Formułując opis sposobu oceny spełniania warunku udziału w postępowaniu zamawiający musi mieć pewność, że nie spowoduje to wykluczenia wykonawców, którzy byliby w stanie wykonać zamówienie. Każde odstępianie od naczelných zasad udzielania zamówień, poprzez opisywanie warunków nadmiernych należy uznać za naruszenie obowiązujących przepisów. Opisany przez zamawiającego warunek posiadania niezbędnej wiedzy i doświadczenia ograniczony do zadań na obiektach użyteczności publicznej jest nieuzasadniony ze względu na możliwość wykonania prac objętych przedmiotowym zamówieniem również przez podmioty mające doświadczenie w przebudowie i rozbudowie obiektów innych niż obiekty użyteczności publicznej”.

**Uchybienie to zagrożone jest korektą finansową o wskaźniku procentowym 5%.**

Beneficjent wniósł zastrzeżenia do powyższego ustalenia pismem sygn. Z/125/2013. Po przeanalizowaniu wszystkich argumentów przedstawionych przez Beneficjenta, Instytucja Zarządzająca podtrzymuje swoje stanowisko w tej sprawie.

Zgodnie z zastrzeżeniami, żądanie wykazaniem się przez wykonawców doświadczeniem przy budowie, przebudowie, remoncie, adaptacji budynków użyteczności publicznej, uzasadnione było szczególnymi wymogami technicznymi i jakościowymi w świetle przyszłego sposobu użytkowania przedmiotu zamówienia związanego z edukacją.

Beneficjent wyjaśnia, że przez wzgląd na rodzaj zamówienia, wykonawca powinien posiadać wiedzę i doświadczenie w wykonywaniu robót budowlanych związanych z budynkami użyteczności publicznej, a nie tylko w odniesieniu do robót standardowych polegających na budowie np. budynków gospodarczych czy mieszkalnych jednorodzinnych. Beneficjent wyjaśnia także, że obiekty użyteczności publicznej muszą spełniać surowsze kryteria użytkowania (m.in. zapewnić większą trwałość, efektywność, funkcjonalność i odporność na zużycie) w stosunku do innych obiektów nie posiadających waloru i cech obiektu użyteczności publicznej.

W opinii zespołu kontrolującego z treści art. 5 ustawy Prawo Budowlane wynika obowiązek projektowania i budowania obiektów w sposób określony w przepisach oraz zgodnie z zasadami wiedzy technicznej, zapewniając m.in. bezpieczeństwo konstrukcji, bezpieczeństwo pożarowe, bezpieczeństwo użytkowania etc.

Wykonawca robót wykonuje roboty zgodnie z projektem budowlanym. Po stronie projektanta jest opracowanie dokumentacji projektowej gwarantującej bezpieczeństwo użytkowników obiektów oraz bezpieczeństwa konstrukcji. Nad zgodnością wykonywanych robót z projektem budowlanym czuwa inspektor nadzoru (art. 25 ustawy Prawo budowlane) oraz kierownik budowy (art. 22 PB).

Zamawiający nie dopuścił do postępowania wykonawców, którzy posiadali odpowiednią wiedzę i doświadczenie, ale wykonywane przez nich roboty nie odbywały się na obiektach użyteczności publicznej.

Zgodnie z Uchwałą KIO/KD 55/10 z dnia 29 lipca 2010 r. „przepis art. 2 pkt 8 ustawy Prawo zamówień publicznych stanowi, że roboty budowlane, to wykonanie albo zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych w rozumieniu ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane. Przepis art. 3 pkt 7 tej ustawy określa, że roboty budowlane, to budowa, a także prace polegające na przebudowie, montażu, remoncie lub rozbiórce obiektu budowlanego. Z przepisów ustaw nie wynika możliwość zróżnicowania doświadczenia w wykonaniu robót budowlanych w zależności od charakteru i przeznaczenia obiektów.”

Za zgodność z oryginałem  
Data ..... 23-02-2012 .....  
Podpis .....

RR RKPR.44.386.1.2012.KP





**PROGRAM  
REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



### III

Nazwa zamówienia:	Adaptacja budynku przy ul. Roosevelta 32 w Zabrze na potrzeby dydaktyczno - edukacyjne Wydziału Organizacji i Zarządzania Politechniki Śląskiej. Dostawa i montaż wyposażenia - mapy i plany struktury budynku z terminalami, tablice i tabliczki informacyjne wewnętrzne
Rodzaj zamówienia:	dostawy
Nr nadany przez Zamawiającego:	BZP.271. 59.2011.IK
Nr i data ogłoszenia z BZP:	131882 - 2011; data zamieszczenia: 27.05.2011
Tryb udzielenia zamówienia:	przetarg nieograniczony
Szacunkowa wartość zamówienia:	145 345,00 zł netto

#### Stwierdzone uchybienie:

Zamawiający nie zachował wymogu niezwłoczności przy zamieszczeniu ogłoszenia o udzieleniu zamówienia czym naruszył art. 95 ust. 1 Pzp (umowę z wykonawcą zawarto 19.07.2011 r. a ogłoszenie o udzieleniu zamówienia nr 236188-2011 zamieszczono w BZP 9.08.2011 r.). Uchybienie ma charakter formalny i nie wywołuje skutków finansowych.

### IV

Nazwa zamówienia:	Adaptacja budynku przy ul. Roosevelta 32 w Zabrze na potrzeby dydaktyczno - edukacyjne Wydziału Organizacji i Zarządzania Politechniki Śląskiej - dostawa i montaż sprzętu komputerowego
Rodzaj zamówienia:	dostawy
Nr nadany przez Zamawiającego:	BZP.271. 37.2011.MZ
Nr i data ogłoszenia z BZP:	67050 - 2011; data zamieszczenia: 06.04.2011
Tryb udzielenia zamówienia:	przetarg nieograniczony
Szacunkowa wartość zamówienia:	117 073,17 zł netto

W postępowaniu nie stwierdzono uchybień.

### V

Nazwa zamówienia:	Przebudowa budynku przy ul. Roosevelta 32 w Zabrze na potrzeby Wydziału Organizacji i Zarządzania Politechniki Śląskiej, etap I – roboty rozbiórkowe i budowlane.
Rodzaj zamówienia:	Roboty budowlane
Nr nadany przez Zamawiającego:	BZP-340-192-06
Nr i data ogłoszenia z BZP:	Ogłoszenie o wszczęciu postępowania nr OWP/2006/12/11-946745 z 11.12.2006
Tryb udzielenia zamówienia:	przetarg nieograniczony
Szacunkowa wartość zamówienia:	249 382,50 zł netto

W postępowaniu nie stwierdzono uchybień.

Wydział Europejskiego Funduszu  
Za zgodność z oryginałem  
Data ..... 23-02-2018 .....  
Podpis .....  
Fiosz Ryż

RR RKPR.44.386.1.2012.KP



**PROGRAM REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Śląskie.  
Pozytywna energia

**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



## VI

Nazwa zamówienia:	Modernizacja obiektów na potrzeby dydaktyczno- edukacyjne Politechniki Śląskiej – przebudowa budynku przy ul. Roosevelta 32 w Zabrze na potrzeby Wydziału Organizacji i Zarządzania-etap II
Rodzaj zamówienia:	Roboty budowlane
Nr nadany przez Zamawiającego:	BZP – 340 – 34/08
Nr i data ogłoszenia z BZP:	38497 - 2008; data zamieszczenia: 26.02.2008
Tryb udzielenia zamówienia:	przetarg nieograniczony
Szacunkowa wartość zamówienia:	1 407 133,16 zł netto

### Stwierdzone uchybienia:

1) Zamawiający w pkt. 5 SIWZ *Opis warunków udziału w postępowaniu*, żądał by przedłożono zaświadczenie Kierownika budowy o przynależności do Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa. Postępowanie zostało wszczęte w okresie kiedy prawodawstwo krajowe nie było dostosowane do Dyrektywy 2005/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 września 2005 r. w sprawie uznawania kwalifikacji zawodowych (od 20 października 2007r. do 13 grudnia 2008r.). IZ RPO WSL, zgodnie z zaleceniami Instytucji Audytowej, dla projektów dla których wartość, nie przekracza kwot, od których istnieje obowiązek przekazywania ogłoszenia o zamówieniu do publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej odstępuje od wylizania wydatków niekwalifikowalnych od stwierdzonego naruszenia.

2) Zamawiający naruszył art. 144 ust.1 ustawy Pzp poprzez zawarcie w sposób nieuprawniony aneksów nr 1, 2, 3 do umowy nr CRU/883/2008 z dnia 21.04.2008r. Treść art. 144 ust.1 w ówczesnym brzmieniu ustawy Pzp formułowała zakaz zmiany treści zawartej umowy w sprawie zamówienia publicznego, chyba że konieczność wprowadzenia takich zmian wynikała z okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub zmiany te były korzystne dla Zamawiającego. W ocenie zespołu kontrolującego zmiany wynikające z przedmiotowych aneksów były możliwe do przewidzenia przez Zamawiającego (dotyczyły m.in. zmiany terminów zakończenia zadania). Z uwagi na fakt, iż powyższe nie miało wpływu na przebieg realizacji zamówienia (każdy potencjalny wykonawca byłby postawiony w tej samej sytuacji) – IZ RPO WSL uznała ww. naruszenie jako formalne, które nie wywołuje skutków finansowych.

Do zamówienia nr BZP-340-34/08 udzielono dwóch zamówień z wolnej ręki na podstawie art. 67 ust. 1 pkt 5 lit b Pzp.

## VII

Nazwa zamówienia:	Modernizacja obiektów na potrzeby dydaktyczno- edukacyjne Politechniki Śląskiej- przebudowa budynku przy ul. Roosevelta 32 w Zabrze na potrzeby Wydziału Organizacji i Zarządzania- Etap II roboty dodatkowe
Rodzaj zamówienia:	Roboty budowlane
Nr nadany przez Zamawiającego:	BZP.340-172/08 (w WNP błędnie wskazano nr jako BZP.340-34/08)
Nr i data ogłoszenia z BZP:	nd
Tryb udzielenia zamówienia:	zamówienie z wolnej ręki
Szacunkowa wartość zamówienia:	708 59 zł netto

Za zgodność z oryginałem

Data 23-02-2018

Podpis

RR RKPR.44.386.1.2012.KP





**Stwierdzone uchybienia:**

1) W uzasadnieniu zastosowania trybu z wolnej ręki Zamawiający argumentował, iż: „Wartość zamówienia dodatkowego nie przekracza 50% wartości zamówienia podstawowego BZP.AZ 341-34/08. W zakres robót dodatkowych wchodzi: montaż na dachu law i stopnic kominarskich. Wykonanie wentylacji z płyty OSB wraz z obiciem blachą. Skucie istniejących grzymsów. Zabezpieczenie obiektu (zamurowanie otworów). Zabezpieczenie podestów (ostemplowanie). Konieczność wykonania robót dodatkowych warunkuje wykonanie zadania podstawowego”. Zamawiający nie wykazał, iż spełnił wszystkie ustawowe przesłanki uprawniające go do zastosowania trybu pozakonkurencyjnego wskutek czego doszło do naruszenia art.67 ust.1 pkt 5 lit b ustawy Pzp (udzielenie zamówienia dodatkowego nie wynikało w powyższym przypadku z sytuacji niemożliwej wcześniej do przewidzenia, a dokumentacja źródłowa postępowania nie uzasadnia konieczności zastosowania trybu z wolnej ręki). Dodatkowo, Zamawiający nie wykazał zaistnienia przesłanki warunkującej zastosowanie trybu z wolnej ręki tj. okoliczności, aby roboty objęte zamówieniem dodatkowym były niezbędne do wykonania zamówienia podstawowego czy też aby wykonanie zamówienia podstawowego było uzależnione od zamówienia dodatkowego.

Powyższe uchybienie zagrożone jest **korektą finansową w wysokości 25%** (korekta zostanie nałożona w wyniku potwierdzenia nieprawidłowości w rozumieniu Rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006).

Na podstawie § 13 ust. 7 umowy o dofinansowanie oraz Taryfikatora „Wymierzanie korekt finansowych za naruszenia prawa zamówień publicznych związane z realizacją projektów współfinansowanych ze środków funduszy UE”, wobec niemożności oszacowania wartości szkody, zastosowanie ma wskaźnik procentowy określony w Tabeli IV pozycja 2 Taryfikatora – Diskryminacyjny opis przedmiotu zamówienia.

Wyliczenia dokonano w następujący sposób:

Nazwa i numer postępowania	Stwierdzone naruszenie	Nr tabeli i pozycji w „Taryfikatorze”	Wartość kosztów kwalifikowalnych dla danego zamówienia	Wskaźnik procentowy korekty	Wysokość korekty finansowej (koszty niekwalifikowane)
	A	B	C	D	E = C * D
Modernizacja obiektów na potrzeby dydaktyczno- edukacyjne Politechniki Śląskiej – Przebudowa budynku przy ul. Roosevelta 32 w Zabrze na potrzeby Wydziału Organizacji i Zarządzania. Etap II - roboty dodatkowe (BZP.340-172/08)	Art. 67 Pzp	Tabela IV poz.2.	72 590,00zł	25%	18 147,50zł

Przy obciążaniu Beneficjenta kwotą korekty uwzględniany jest poziom dofinansowania projektu.

2) Zamawiający nie zachował wymogu niezwłoczności przy zamieszczeniu ogłoszenia o udzieleniu zamówienia czym naruszył art. 95 ust. 1 Pzp (umowę z wykonawcą zawarto 17.11.2008 r. a ogłoszenie o udzieleniu zamówienia nr 1402-2009 zamieszczono w BZP 6.01.2009 r.). Uchybienie ma charakter formalny i nie wywołuje skutków finansowych.

Wydział Europejskiego Funduszu  
Rozwoju Regionalnego  
Preferencyjne Projekty

**Za zgodność z oryginałem**

Data 23-02-2010 Strona 9 z 14

Podpis .....

RR RKPR.44.386.1.2012.KP

K 100



**VIII**

Nazwa zamówienia:	Modernizacja obiektów na potrzeby dydaktyczno- edukacyjne Politechniki Śląskiej- przebudowa budynku przy ul. Roosevelta 32 w Zabrze na potrzeby Wydziału Organizacji i Zarządzania- Etap II roboty dodatkowe
Rodzaj zamówienia:	Roboty budowlane
Nr nadany przez Zamawiającego:	BZP.340-190/08
Nr i data ogłoszenia z BZP:	nd
Tryb udzielenia zamówienia:	zamówienie z wolnej ręki
Szacunkowa wartość zamówienia:	57 461,55zł netto

**Stwierdzone uchybienia:**

1) Jako uzasadnienie zastosowania trybu z wolnej ręki - Zamawiający w protokole rozliczeniowym robót koniecznych nr 1 wskazywał na braki w dokumentacji projektowej, argumentując ich konieczność w poniższy sposób: „(...) Oczyszczanie i zabezpieczenie konstrukcji drewnianej dachu części starej, środkami grzybobójczymi oraz środkami ognioochronnymi, które nie były ujęte w projekcie i przedmiarze robót, a są niezbędne do wykonania zadania podstawowego”; „Wykonanie kosmetyki – galanterii dachu części starej, tj. dostawa i montaż ław i stopni kominiarskich, które nie były ujęte w projekcie i przedmiarze robót, a wykonanie powyższych elementów powodowałoby niewspółmiernie wysokie koszty montażu powyższych elementów”; „Skucie gzymsu na poziomie dachu części nowej, celem wyrównania płaszczyzny ściany, powyższe prace nie zostały ujęte w przedmiarze robót(...)”.

W powyższym przypadku Zamawiający nie wykazał, aby wykonanie zamówienia dodatkowego stało się konieczne na skutek sytuacji niemożliwej z przyczyn obiektywnych do przewidzenia. Przywołane przez Zamawiającego okoliczności tj. braki w projekcie czy przedmiarach robót stanowią przyczyny leżące po stronie Zamawiającego. W postępowaniu naruszono art.67 ust.1 pkt 5 lit b ustawy Pzp, tj. nie zaistniały przesłanki do udzielenia zamówienia z wolnej ręki.

Powyższe uchybienie zagrożone jest **korektą finansową w wysokości 25%** (korekta zostanie nałożona w wyniku potwierdzenia nieprawidłowości w rozumieniu Rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006).

Na podstawie § 13 ust. 7 umowy o dofinansowanie oraz Taryfikatora „Wymierzanie korekt finansowych za naruszenia prawa zamówień publicznych związane z realizacją projektów współfinansowanych ze środków funduszy UE”, wobec niemożności oszacowania wartości szkody, zastosowanie ma wskaźnik procentowy określony w Tabeli IV pozycja 2 Taryfikatora – Dyskryminacyjny opis przedmiotu zamówienia.

Wyliczenia dokonano w następujący sposób:

Nazwa i numer postępowania	Stwierdzone naruszenie	Nr tabeli i pozycji w „Taryfikatorze”	Wartość kosztów kwalifikowalnych dla danego zamówienia	Wskaźnik procentowy korekty	Wysokość korekty finansowej (koszty niekwalifikowane)
	A	B	C	D	E = C * D
Zamówienie BZP.340-190/08 Modernizacja obiektów na potrzeby dydaktyczno- edukacyjne Politechniki Śląskiej- przebudowa budynku przy ul. Roosevelta 32 w Zabrze na potrzeby Wydziału Organizacji i Zarządzania- Etap II roboty dodatkowe	Art. 67 Pzp	Tabela IV poz.2.	56 120,00zł	25%	14 030,00 zł

Przy obliczeniu korekty finansowej uwzględniany jest poziom dofinansowania projektu.

Data: 23-02-2018

Podpis .....

RR RKPR.44.386.1.2012.KP



**PROGRAM  
REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



2) Zamawiający nie zachował wymogu niezwłoczności przy zamieszczeniu ogłoszenia o udzieleniu zamówienia czym naruszył art. 95 ust. 1 Pzp (umowę z wykonawcą zawarto 16.12.2008 r. a ogłoszenie o udzieleniu zamówienia nr 266780-2008 zamieszczono w BZP 29.12.2008 r.). Uchybienie ma charakter formalny i nie wywołuje skutków finansowych.

Ponadto w projekcie udzielono 3 zamówień o wartości poniżej progu ustalonego w art. 4 pkt 8 ustawy Pzp. Zamówienia te spełniają zasady wynikające z ustawy o finansach publicznych dotyczące ponoszenia wydatków w sposób celowy i oszczędny, z zachowaniem zasady uzyskiwania najlepszych efektów z danych nakładów.

Dla zamówień udzielonych po podpisaniu umowy o dofinansowanie projektu, w zakresie usług i dostaw o wartości nieprzekraczającej 14 000 euro potwierdzono, że proces wyboru w oparciu o porównanie ofert został przeprowadzony w sposób przejrzysty, z zachowaniem zasad konkurencyjności.

#### **Ad.2 i 3.**

W wyniku kontroli stwierdzono, że zakres rzeczowy został zrealizowany zgodnie z umową o dofinansowanie i wnioskiem aplikacyjnym.

Przedstawione podczas kontroli dokumenty potwierdzają osiągnięcie wskaźników produktu w 100%.

Ponadto Beneficjent przedstawił zespołowi kontrolującemu dokumenty, z których wynika, że stopień osiągnięcia wskaźników rezultatu wynosi co najmniej 100%.

Na dzień kontroli Beneficjent nie był zobowiązany do osiągnięcia wskaźnika zatrudnienia.

#### **Ad.4.**

Beneficjent prowadził wyodrębnioną ewidencję księgową dla wydatków poniesionych po podpisaniu Umowy o dofinansowanie. Wszystkie dokonane zapisy księgowe są jasne i czytelne oraz pozwalają na identyfikację poniesionych wydatków na zrealizowany projekt.

Zestawienie wydatków w projekcie (tabela C.1. wniosków o płatność) jest zgodne z danymi uzyskanymi z systemu księgowania. Wydatki związane z realizacją inwestycji zostały poniesione przed datą finansowego zakończenia projektu.

#### **Ad.5.**

Realizacja projektu przebiegała zgodnie z założeniami polityk wspólnotowych.

#### **Ad.6.**

Beneficjent zrealizował obowiązki informacyjne i promocyjne zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie oraz *Wytocznymi Instytucji Zarządzającej Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Śląskiego na lata 2007 – 2013 dla Beneficjentów w zakresie informacji i promocji.*

### **8. Stwierdzone uchybienia oraz wnioski wynikające z przeprowadzonej kontroli (SIMIK):**

Rodzaj kontroli - kontrola na zakończenie realizacji projektu (na miejscu realizacji projektu);

Wynik kontroli – z istotnymi zastrzeżeniami

Wydział Europejskiego Funduszu  
Rozwoju Regionalnego  
Referat ds. Projektów  
**Za zgodność z oryginałem**  
Data ..... 23-02-2018 ..... Strona 11 z 14  
Podpis .....

RR RKPR.44.386.1.2012.KP

K. R. S.



**PROGRAM REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Śląskie.  
Pozytywna energia

**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



**I**

Nazwa zamówienia:	Wykonanie robót budowlanych realizowanych w zadaniu inwestycyjnym pn.: „Adaptacja budynku przy ul. Roosevelta 32 w Zabrze na potrzeby dydaktyczno – edukacyjne Wydziału Organizacji i Zarządzania Politechniki Śląskiej” w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013
Rodzaj zamówienia:	Roboty budowlane
Nr nadany przez Zamawiającego:	BZP-340-47/2010
Nr i data ogłoszenia z BZP:	108450-2010 z 16.04.2010
Tryb udzielenia zamówienia:	przetarg nieograniczony
Szacunkowa wartość zamówienia:	11 311 203,69 zł – podstawowe 2 262 240,74 zł - uzupełniające

1) Zamawiający naruszył art. 29 Pzp, gdyż opisał przedmiot zamówienia poprzez wskazanie znaków towarowych, nie dopuszczając przy tym materiałów równoważnych.

Wyliczenie korekty:  $10\% \times 9\,175\,774,05\text{ zł} = 917\,577,41\text{ zł}$ , wg wzoru: wysokość korekty x wysokość faktycznych wydatków kwalifikowanych dla danego zamówienia. (Tabela IV pozycja 3 Taryfikatora; Dotyczy wniosków o płatność: WNP-RPSL.08.01.00-00-035/09-04-v01, WNP-RPSL.08.01.00-00-035/09-05-v02, WNP-RPSL.08.01.00-00-035/09-09-v02, WNP-RPSL.08.01.00-00-035/09-10-v02).

Przy obciążaniu Beneficjenta kwotą korekty uwzględniany jest poziom dofinansowania projektu.

2) Zamawiający określił warunek udziału w postępowaniu w sposób naruszający art. 22 ust. 1 Pzp, a w konsekwencji art.7 ust.1 Pzp. Za uchybienie przewidziana jest korekta finansowa w wysokości 5%.

W związku z powyższymi uchybieniami oraz stosownie do treści Taryfikatora (korekty finansowe nie sumują się, należy zastosować korektę finansową o największej wartości procentowej) na ww. postępowanie może zostać nałożona jednorazowa korekta finansowa w wysokości 10 %.

**II**

Nazwa zamówienia:	Modernizacja obiektów na potrzeby dydaktyczno-edukacyjne Politechniki Śląskiej- przebudowa budynku przy ul. Roosevelta 32 w Zabrze na potrzeby Wydziału Organizacji i Zarządzania- Etap II roboty dodatkowe
Rodzaj zamówienia:	Roboty budowlane
Nr nadany przez Zamawiającego:	BZP.340-172/08 (w WNP błędnie wskazano nr jako BZP.340-34/08)
Nr i data ogłoszenia z BZP:	na
Tryb udzielenia zamówienia:	zamówienie z wolnej ręki
Szacunkowa wartość zamówienia:	62 798,59 zł netto

W postępowaniu naruszono art.67 ust.1 pkt 5 lit b ustawy Pzp, tj. nie zaistniały przesłanki do udzielenia zamówienia z wolnej ręki

Wyliczenie korekty:  $25\% \times 72\,590,00\text{ zł} = 18\,147,50\text{ zł}$ , wg wzoru: wysokość korekty x wysokość faktycznych wydatków kwalifikowanych dla danego zamówienia. (Tabela IV pozycja 2 Taryfikatora; Dotyczy wniosków o płatność: WNP-RPSL.08.01.00-00-035/09-01-v02).

Przy obciążaniu Beneficjenta kwotą korekty uwzględniany jest poziom dofinansowania projektu.

**Za zgodność z oryginałem**

Data ...23.02.2018... Strona 2 z 14

Podpis .....

RR RKPR.44.386.1.2012.KP

580



**PROGRAM REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



### III

Nazwa zamówienia:	Modernizacja obiektów na potrzeby dydaktyczno- edukacyjne Politechniki Śląskiej- przebudowa budynku przy ul. Roosevelta 32 w Zabrze na potrzeby Wydziału Organizacji i Zarządzania- Etap II roboty dodatkowe
Rodzaj zamówienia:	Roboty budowlane
Nr nadany przez Zamawiającego:	CZP.340-190/08
Nr i data ogłoszenia z BZP:	nd
Tryb udzielenia zamówienia:	zamówienie z wolnej ręki
Szacunkowa wartość zamówienia:	57 461,55zł netto

W postępowaniu naruszono art.67 ust.1 pkt 5 lit b ustawy Pzp, tj. nie zaistniały przesłanki do udzielenia zamówienia z wolnej ręki.

Wyliczenie korekty:  $25\% \times 56\,120,00\text{ zł} = 14\,030,00\text{ zł}$ , wg wzoru: wysokość korekty x wysokość faktycznych wydatków kwalifikowanych dla danego zamówienia. (Tabela IV pozycja 2 Taryfikatora; Dotyczy wniosku o płatność: WNP-RPSL.08.01.00-00-035/09-01-v02).

Przy obciążaniu Beneficjenta kwotą korekty uwzględniany jest poziom dofinansowania projektu.

#### Pouczenie:

*Kierownikowi jednostki kontrolowanej przysługuje prawo do zgłoszenia, na piśmie uzasadnionych zastrzeżeń do ustaleń zawartych w informacji pokontrolnej, w terminie 14 dni od dnia otrzymania informacji pokontrolnej. Zgłoszenie zastrzeżeń dotyczących informacji pokontrolnej przysługuje Kierownikowi jednostki kontrolowanej jednorazowo (tzn. tylko raz dla danej kontroli). W takim przypadku sporządzana jest zmieniona i uzupełniona informacja pokontrolna.*

*Zastrzeżenia wniesione po upływie 14 dni od daty otrzymania informacji pokontrolnej nie będą rozpatrywane przez IZ RPO WSL.*

*Nieodesłanie podpisanej informacji pokontrolnej w terminie jest równoznaczne z odmową jej podpisania.*

*Kierownikowi jednostki kontrolowanej przysługuje prawo do odmowy podpisania zmienionej i uzupełnionej informacji pokontrolnej, z jednoczesnym obowiązkiem złożenia pisemnych wyjaśnień tej odmowy, w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania.*

*W takim przypadku o decyzji IZ RPO WSL i ostatecznych ustaleniach w zakresie kontroli kierownik jednostki kontrolowanej informowany jest odrębnym pismem.*

52

Wydział Europejskiego Funduszu  
Rozwoju Regionalnego  
Referat Kierownika Wydziału

**Za zgodność z oryginałem**

Data 23-02-2018

Podpis .....

Strona 13 z 14

RR RKPR.44.386.1.2012.KP

83



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



Podpisy członków Zespołu Kontrolującego

Podpis Kierownika jednostki kontrolowanej

4 -02- 2013  
Wyział Rozwoju Regionalnego  
Referat ds. Kontroli Projektów  
*K. Rucinski*  
Krzysztof Rucinski  
inspektor

4 -02- 2013  
*[Signature]*  
Kierownik

.....  
(miejsce, data, podpis)

4 -02- 2013  
Wyział Rozwoju Regionalnego  
Referat ds. Kontroli Projektów  
*[Signature]*  
Krzysztof Jaros  
główny specjalista

(data, podpis)

Informacja pokontrolna została sporządzona w dwóch egzemplarzach, po jednym dla Instytucji Zarządzającej RPO WSL i jednostki kontrolowanej.

*[Signature]*  
05 -02- 2013

Wyział Rozwoju Regionalnego  
Referat ds. Kontroli Projektów  
Piotr Reza  
Kierownik Referatu  
8.02.2013  
11-02-2013  
Wyział Rozwoju Regionalnego  
Piotr Reza  
Strona 14 z 14

Za zgodność z oryginałem  
Data 23-02-2018  
Wyział Rozwoju Regionalnego  
Referat ds. Kontroli Projektów  
Piotr Reza  
Kierownik Referatu  
RR RKPR.44.386.1.2012.KP

